

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

ZUSATZKARTE

Lastwagen (Fahrgestell)

VOLVO

N 10 - 6 x 4

CH 3850 35

Hersteller

AB VOLVO TRUCK DIVISION, Göteborg (S)

Erkennungsmerkmale

"N 1027" beidseitig auf Motorhaube, - "N 10-6x4-.-" auf Hersteller-Plakette,

"N 10-6x4" vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette

vorn, rechts stirnseitig auf Kabinensupport, unterhalb Luftfilter

Fahrstellnummer

rechts, vorn seitlich auf Längsträger, hinter Stossdämpfer

Motorkennzeichen

"TD 100 A" links, vorn seitlich am Motorblock, vor Einspritzpumpe

Hauptimporteur

Automobiles VOLVO SA., Industriering, 3250 Lyes

Geprüftes Fahrzeug

N 10-6x4 001361

Unveränderliche Zeichen im Typencode

'N 10-6x4-.-' + 'N 10-6x4'

FAHRGESTELL

Anzahl Achsen

3/ h=Doppelachse Anzahl Räder 6 od. 10

Lenkung

mechanisch mit hydr. Unterstützung

Getriebe

mech. synchr. oder Automat mit 5 od. 6 Stufen

Anzahl Gänge

8 oder 16 Achsantrieb Doppelachse *)

Betriebsbremse

Druckluft, 2-Kreis, IB, auf alle Räder, Bremskraft-regler stufenlos lastabhängig auf Doppelachse

Hilfsbremse
undFederspeicher, abstufbar auf Doppelachse,
Betriebsdruck aus sep. Behälter, Notlösevorrichtung

Feststellbremse

über 3-Kreis-Ventil; mech. Lösevorr. Spindel an Zyl.

Dauerbremse

elektr. Wirbelstrombremse, abstufbar oder hydraul.

2-Kreis-Kontrolle

Kontrollampe + Summer Retarder, abstufbar

MOTOR

Marke

VOLVO

Typ

TD 100 A

Bauart

Reihe

Takto

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

6

Bohrung

120,95

Hub

140

Hubraum

9599

Steuer-PS

48,89

Leistungs-PS

260 DIN

bei U/min

2200

Lärm

84 dB/A bei U/min

2500

Schalldämpfer

1/ 1020x350x250 od. 1/ 1390x250

Abgasprüfung

BOSCH-Schwärzungszahl 0,5 bei 2000 U/min

Entstörung

-

KAROSSERIE

Normalenkerkabine

Anzahl Türen

2

Geschw. Messer

Tachograph

Sicherheitsgurten

-

Rückspiegel

links + rechts

Unterlegkeil

§)

Zugvorrichtung

-

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 3

v 3

M

h

MASSE §)

innen

aussen

Länge

7830

Achsabstände

4885

Breite

2300 od. 2500

Höhe

2750

Spur bei 2500 v 1960

h 1820

Ueberhang

s

Spur bei 2300 v 1850

h 1730

v

1100

h

h

1845

Spurkreis l 17300

r 18600

Abstand der Doppelachse

1370

GEWICHTE §)

vorn

hinten

total

Leergewicht

je nach Aufbau

Nutzlast

je nach Aufbau

Gesamtgewicht

25000

Fabrikgarantie

6500

20000

26500

Reifengröße

F 20

F 20

(Varianten

Ply / atü

/ 6,5

/ 6,5

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

6860

24700

für V max

100 km/h

100 km/h

Garantierte Zug- und Stosskraft
an Stossbalken vorn

10000

Garantiertes Gesamtzuggewicht ohne Nebenvorgelege

52000

" " mit Nebenvorgelege

70000

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

100 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

- km/h

AUSRÜSTUNG §)			
Fernlichter	CR od. HCR (E)		
Zusatz-Fernlichter	-		
Abblendlichter	CR od. HCR (E)		
Standlichter	A (E)		
Nebellichter	-	Schlusslichter R-S1 (E)	
Bremslichter	R-S1 (E)	Rückfahrlicht -	
Richtungsblinker	v 1 (E)	s 4 (E)	h 2a (E)
Rückstrahler	v -	s -	h I (E)
Merkierlichter	v -	s -	h -
Lichtlupe	vorhanden	Kontroll-Nr. Bel.komb. mit R-S1	
Scheibenwischer	2 Blatt	mit/ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 203 014	(103) dB/A	
		() dB/A	
		() dB/A	

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	Lastwagen		
Marke und Typ	V O L V O	N 10 - 6 x 4	
Typenscheinnummer	CH	3850 35	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze total	3	vorn	3
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je nach Fz.	Steuer-PS	48,89
Gesamtgewicht	25000	Hubraum	9599

REMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

*) **Differentialsperre:** je Achse der Doppelachse + 1 im Längstrieb, elektro-pneumatisch schaltbar

§) Masse, Gewichte, Ausrüstung und Unterlegkelle (2 erforderlich) bei der Einzelabnahme kontrollieren

Achsabstände : Der Importeur nimmt mit Genehmigung des Werkes Radstandveränderungen vor. Radstände von 4085 - 6485 mm alle 100 mm möglich. Wenn Radstand verändert, wird Buchstabe "M" nach der Typenbezeichnung eingeschlagen.

Reifenvarianten : 11.00-20 16 PR, Tragkraft v= 6500 (8,0), h= 23000 (8,0), V-max. 100 km/h, Spur v= 1890 h= 1828 mm
 12.00-20 16 PR, Tragkraft v= 6600 (7,5), h= 23600 (7,5), V-max. 100 km/h, Spur v= 1890 h= 1820 mm
Varianten hinten mit 4 Supersingle-Reifen
 16,5-22,5 HC 18 PR, Tragkraft 20000 (8,0), V-max. 100 km/h, Spur (mit Fz.-Breite 2300) = 1840 mm
 (mit Fz.-Breite 2500) = 1820 mm
 18-22,5 HC 18 PR, Tragkraft 22000 (7,75), V-max. 100 km/h, Spur (mit Fz.-Breite 2300) = 1840 mm
 (mit Fz.-Breite 2500) = 1820 mm

Eintrag im Fahrzeugausweis: (mit Fz.-Breite 2500 mm)

- Breitetafel > 2,3 m erforderlich

Ersetzt FS CH 3850 35 von 7.8.74
 Spurweiten bei Fz.-Breite 2300 mm
 (7.2.77)

Ort und Datum der Prüfung

Lyss, 7.8.74

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRUEFUNG

Lastwagen
(Fahrgestell)

V O L V O

N 10 - 6 x 4

CH 3850 35

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 9. November 1977 in Lyss - Br

Geräuschmessung : Stand-Messmethode 84 dB/A bei 2500 U/min;
Typenschein gültig bis 31.12.1978

Rauchmessung : Vollast gemäss ECE 24
Beschleunigung Bacharach 3,5

Nachtrag vom 7.6.1978 in Lyss / Gau

Ab Fahrgestell-Nummer: N 10 - 6x4 24392

Motortyp : TD 100 B

Motorleistung : 207 kW (282 PS/DIN) bei 2200 U/min

Geräuschmessung : ECE-9; Vorbeifahrt 35,67 km/h, M2S, 1A 8.6 - 3,79 = 87,5 dB/A
Nahfeldwert = 96,5 dB/A bei 2500 U/min

Abgasprüfung : ECE-24, Bacharach 3,5